



Distr.
GENERAL

A/53/314/Add.1
20 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 155 повестки дня

МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ НА НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЯХ
В СВЯЗИ С ПРЕДОТВРАЩЕНИЕМ И ПРЕСЕЧЕНИЕМ МЕЖДУНАРОДНОГО
ТЕРРОРИЗМА, И ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНЦИДЕНТАХ, ПРИЧИНОЙ

КОТОРЫХ

БЫЛ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕРРОРИЗМ

A. Информация, полученная от государств-членов

1. Куба указала, что она поддерживает все усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и выступает за проведение международной конференции по проблеме терроризма с целью дать определение терроризма во всех его формах и проявлениях. Куба заявила также, что, хотя практическая ценность правовых документов, запрещающих международный терроризм, значительно снижается из-за того, что некоторые государства, являющиеся их участниками, позволяют террористам действовать со своей территории, она тем не менее присоединилась к Конвенции о физической защите ядерного материала и Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов.

2. Куба сообщила, что на протяжении почти четырех десятилетий она является жертвой терроризма, причем самые последние террористические акты имели место 4 сентября 1997 года, когда в нескольких гостиницах в Гаване прогремели взрывы, в результате которых погиб один итальянский гражданин и получили ранения три гражданина Кубы, а также был нанесен материальный ущерб.

3. Куба сообщила также, что в ее нынешнем национальном законодательстве содержатся положения, предусматривающие наказание за совершение террористических актов. Статья 62 Уголовного кодекса Кубы содержит определение терроризма и определенных действий, связанных с терроризмом.

4. Куба указала, что один из исключительно важных моментов в усилиях по борьбе с терроризмом заключается в том, что и расследование террористических актов, и деятельность по их предотвращению и наказанию виновных в их совершении являются прерогативой государств и их обязанностью, которая не может быть передана никому другому. Международным аспектом таких обязательств является сотрудничество с другими государствами в задержании лиц, совершивших такие акты, и принятие всех возможных мер по обеспечению того, чтобы на их территории не организовывалась и не поощрялась террористическая деятельность против других государств.

5. Египет сообщил, что он входил в число тех стран, которые первыми забили тревогу о появлении на международной арене нового противозаконного явления, и развернул снискавшую широкую известность кампанию по борьбе с терроризмом. Он всегда придерживался той позиции, что этот вопрос заслуживает особого внимания, прежде всего в силу того, что любая страна или народ, независимо от их политических убеждений или географического положения, потенциально может стать жертвой террористических действий.

6. Египет заявил, что в своей борьбе с терроризмом, в частности в порядке осуществления резолюции 49/60 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, он предпринимает согласованные действия как на международном уровне, так и внутри страны.

7. Что касается действий на международном уровне, то Египет сообщил, что он подписал и является участником 10 международных многосторонних конвенций, касающихся международного терроризма (см. раздел III.A), а также активно участвует во всех идущих в настоящее время переговорах, преследующих цели установления новых норм для пресечения этого гнусного явления. Египет заявил, что как правительственные, так и неправительственные учреждения выступают в роли организаторов и принимающей стороны конференций и совещаний, проводимых в целях распространения информации и координации действий, которые необходимы для борьбы с терроризмом, а также участвуют в международных форумах по этому вопросу. Египет указал далее, что он содействовал формированию международного консенсуса в отношении проблемы терроризма, который нашел отражение в резолюциях и декларациях международных конференций и совещаний, таких, как Венская конференция по правам человека 1993 года, девятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшийся в Каире в 1995 году, Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, прошедшая в Копенгагене в 1995 году, четвертая Всемирная конференция по положению женщин, состоявшаяся в Пекине в 1995 году, и Встреча на высшем уровне в Шарм эш-Шейхе в Египте в 1996 году. Кроме того, Египет, через посредство Международной организации уголовной полиции (Интерпол), внес вклад в разработку ряда нормативных положений по укреплению сотрудничества в деле борьбы с терроризмом.

8. Что касается деятельности на региональном уровне, то Египет заявил, что он являлся инициатором и движущей силой процесса разработки Арабской конвенции о борьбе с терроризмом, подписанной в Каире 24 апреля 1998 года (см. раздел III.A). Ее подписание стало кульминацией нескольких совещаний, которые были организованы им для министров юстиции и внутренних дел арабских стран. Египет являлся также принимающей стороной совещания Группы правительственных экспертов Организации исламских государств, состоявшегося в Каире в феврале

1998 года. Группе была поручена задача разработки проекта кодекса поведения по борьбе с терроризмом на основе проекта, подготовленного египетскими должностными лицами.

9. Что касается деятельности на национальном уровне, то Египет сообщил, что им принят ряд законодательных, а также административных мер, преследующих цели пресечения терроризма на основе осуществления профилактических программ в области культуры и в рамках социально-экономической деятельности и деятельности по обеспечению безопасности. В этой связи парламент Египта принял в 1992 году закон № 97 о терроризме. Тем самым Египет показывает пример проведения активной политики по борьбе с терроризмом и поощряет другие страны к принятию мер по включению в их национальные правовые системы конкретных законодательных актов о борьбе с терроризмом. Правительство Египта неизменно принимало энергичные меры по пресечению террористической деятельности и обеспечению уголовного преследования и наказания причастных к ней лиц.

10. Египет далее сообщил, что в целях укрепления международных усилий по борьбе с терроризмом на международном уровне президент Хосни Мубарак выступил в августе 1998 года с призывом созвать под эгидой Организации Объединенных Наций международную встречу на высшем уровне в целях мобилизации и направления усилий международного сообщества на борьбу с терроризмом с использованием правовых, политических и экономических мер и технических средств. Этот призыв был одобрен главами государств и правительств Движения неприсоединившихся стран на их встрече в Дурбане в сентябре 1998 года. Исходя из важности того, чтобы международное сообщество выступало против терроризма с единых позиций, Египет заявил далее, что, по его мнению, Генеральный секретарь должен играть существенно важную роль в координации международных усилий в этом плане.

В. Информация, полученная от международных организаций

11. **Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)** представило дополнительную информацию, включая информацию о целях Конвенции о физической защите ядерного материала и правонарушениях, являющихся наказуемыми согласно этой конвенции. МАГАТЭ сообщило, что оно проводит ряд мероприятий в поддержку усилий государств-членов по предотвращению и реагированию на случаи незаконного оборота ядерных материалов и других радиоактивных источников, включая вынесение рекомендаций, подготовку кадров, оказание технической поддержки, предоставление услуг, обмен информацией и осуществление программы создания базы данных о незаконном обороте.

12. В контексте разработки рекомендаций МАГАТЭ проводит обзор своего документа, касающегося физической защиты ядерного материала¹, на предмет возможного внесения в него дальнейших изменений. Рекомендации, содержащиеся в этом документе, отражают требования, которым должны удовлетворять национальные системы физической защиты ядерного материала и ядерных установок в государствах-членах. МАГАТЭ готовит также специальное руководство по выявлению случаев незаконного оборота радиоактивных материалов и мерам реагирования, соавторами которого, как ожидается, станут Всемирная таможенная организация и Международная организация уголовной полиции (Интерпол).

13. Что касается технической поддержки, то деятельность МАГАТЭ включает меры по модернизации систем физической защиты в целях совершенствования защиты высокообогащенного урана; оценке систем пограничного контроля; и оказанию поддержки ряду новых независимых государств в их национальных усилиях по принятию, разработке или пересмотру национальных законов, регламентирующих деятельность по безопасному использованию атомной энергии в мирных

целях, а также принятию нормативных актов, обеспечивающих введение в действие международных договоров, к которым присоединились эти государства.

14. В МАГАТЭ создана Международная служба физической защиты и консультативных услуг, через которую государства-члены могут получать рекомендации по модернизации своих систем физической защиты, действующих в масштабе всей страны и на уровне конкретных объектов. МАГАТЭ совместно с несколькими государствами-членами учредило также программу скоординированной технической поддержки для оказания услуг по координации действий и предотвращения за счет этого дублирования усилий.

15. В области обмена информацией МАГАТЭ недавно провело две международные конференции и предоставило стипендии специалистам из новых независимых государств и стран Восточной Европы для совершения научных поездок на объекты в других странах. МАГАТЭ действует в роли секретариата Межучрежденческого координационного комитета по незаконному трансграничному перемещению ядерных материалов и других радиоактивных источников.

16. Кроме того, МАГАТЭ предоставило текущую информацию о своей программе создания базы данных об инцидентах, связанных с незаконным оборотом ядерных материалов и других радиоактивных источников.

IV. ИНФОРМАЦИЯ О СЕМИНАРАХ И УЧЕБНЫХ КУРСАХ, ПОСВЯЩЕННЫХ БОРЬБЕ С ПРЕСТУПЛЕНИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С МЕЖДУНАРОДНЫМ ТЕРРОРИЗМОМ

1. МАГАТЭ проводит ряд учебных курсов и семинаров в следующих областях: а) физическая защита ядерного материала; б) предотвращение контрабанды ядерных материалов; и с) государственные системы учета и контроля.

Примечания

¹ Документ МАГАТЭ INF/CIRC/225/Rev.3.
